

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

WT/MIN(03)/ST/51
11 de septiembre de 2003

(03-4817)

CONFERENCIA MINISTERIAL
Quinto período de sesiones
Cancún, 10 - 14 de septiembre de 2003

Original: inglés

REPÚBLICA DE ALBANIA

Declaración del Excmo. Sr. Ilir Ciko,
Viceministro de Economía

Dos años atrás, tres mil personas inocentes perdieron la vida y mostraron al mundo que todavía somos vulnerables a las acciones del mal. Hoy rendimos homenaje a todas las víctimas de la tragedia del 11 de septiembre, a sus familias y a los héroes que sacrificaron su vida en la guerra contra el terrorismo, y nunca olvidaremos que es mucho lo que queda por hacer para alcanzar nuestro objetivo común, un mundo seguro y mejor para las generaciones futuras.

Dos años atrás hicimos una promesa a tres mil millones de personas del mundo entero: la Organización Mundial del Comercio sería un foro en el que se escucharían las voces de todos y prevalecerían los esfuerzos destinados a reducir la pobreza y conseguir el desarrollo sostenible en el mundo. Hoy podemos ver resultados tangibles de este compromiso conjunto y esta esperanza para las vidas de quienes nos contemplan. Ha llegado el momento de sustituir las divergencias por la sinergia y de pasar de las afirmaciones a la acción y de las promesas a la prosperidad.

Albania es un ejemplo claro de la forma en que la Organización Mundial del Comercio puede contribuir al desarrollo. Aunque es un Miembro cuya adhesión es reciente, ha abierto su mercado al comercio internacional y a la inversión extranjera. La experiencia de Albania demuestra que la liberalización del comercio en todos sus aspectos, mediante la reducción de los obstáculos arancelarios y no arancelarios así como de las subvenciones con efectos de distorsión del comercio, y merced a la facilitación de los procedimientos en materia de licencias en las actividades comerciales y al cumplimiento de las normas de la OMC, junto con la existencia de un entorno macroeconómico estable, es esencial para el crecimiento económico y el desarrollo sostenible.

La participación en la OMC supone un firme compromiso de observancia de la legislación y es un factor importante de estabilidad macroeconómica y microeconómica. En este contexto, Albania está haciendo lo necesario para cumplir los compromisos asumidos en las negociaciones de adhesión y al mismo tiempo está elaborando un marco jurídico que sea conforme a los principios y Acuerdos de la OMC.

La adhesión de Albania a la OMC fue el primer paso, indispensable, para su integración en la comunidad internacional. Constituye, al mismo tiempo, un desafío para la aplicación de profundas reformas y de políticas económicas integradoras, que se están aplicando con éxito. El progreso en las reformas comerciales se ha materializado satisfactoriamente en términos de cooperación regional e integración en ocho acuerdos de libre comercio recientemente suscritos con países de Europa sudoriental. La finalidad de esos acuerdos es aumentar el potencial de exportación respetando las normas internacionales y la calidad de los productos, así como atraer inversión extranjera directa. Aunque se encuentran en su etapa inicial de aplicación, los acuerdos han tenido efectos positivos sobre la tasa de crecimiento de las exportaciones de los productos negociados.

Albania ha hecho progresos significativos en la integración en la familia europea y en la intensificación de las relaciones con nuestro principal interlocutor comercial, la Unión Europea. El inicio de las negociaciones para el Acuerdo de Estabilización y Asociación con la Unión Europea ha sido considerado por el Gobierno de Albania como un hito importante en este proceso y como el comienzo de un largo y arduo camino hacia una política más ambiciosa de reformas económicas y comerciales, así como institucionales y jurídicas.

Las reformas que ha emprendido recientemente Albania rebasan incluso las exigencias de la OMC. Los compromisos muy liberales asumidos respecto del acceso a los mercados para los productos agrícolas y no agrícolas superan los niveles acordados durante las negociaciones de la Ronda Uruguay. Albania es un país pequeño para poder influir en el comercio mundial, pero incluso la modificación más insignificante de las normas del comercio mundial puede tener efectos muy importantes en la economía albanesa.

Por lo que respecta al acceso a los mercados para los productos agrícolas, Albania, en su condición de país recientemente adherido, pide flexibilidad sobre las modalidades relativas a la reducción en los siguientes aspectos:

1. Exención de los derechos bajos de nuevos compromisos de reducción.
2. Reducciones arancelarias más bajas y un período de aplicación más prolongado para los nuevos compromisos.
3. Un período de gracia, en virtud del cual los países que se han adherido recientemente empezarán a aplicar los nuevos compromisos varios años después del comienzo del período de aplicación para todos los Miembros, o varios años después del final del período de aplicación de la adhesión, si es posterior.

Desde su adhesión, Albania se ha mostrado favorable a la liberalización y a la eliminación de las subvenciones internas a la agricultura que distorsionan el comercio, y ha presentado una Lista que ha servido de modelo a otros países. Pero como país con una economía en transición en la que el sector agropecuario sigue haciendo una contribución muy importante al PIB y, al mismo tiempo es la base para el desarrollo de la industria de elaboración de productos agrícolas, consideramos que las subvenciones correspondientes a la categoría de medidas del compartimento verde son todavía muy importantes para conseguir una mayor eficiencia en este sector. En consecuencia, las disposiciones relativas a la flexibilidad son útiles tanto para la primera fase del período de aplicación como para todo dicho período.

Por lo que se refiere al comercio de servicios, Albania ha asumido compromisos muy liberales en el proceso de adhesión. Por ello, invitamos a otros Miembros a avanzar un paso más en la liberalización de sus compromisos efectivos.

Señor Presidente,

Por último, aunque no es lo menos importante, quisiera aprovechar esta oportunidad para agradecer a las autoridades mexicanas y a la Secretaría de la OMC, en nombre del Gobierno de la República de Albania, la excelente organización del quinto período de sesiones de la Conferencia Ministerial de la OMC. Quiero hacer extensiva mi felicitación al Director General, al Presidente del Consejo General y a todos los Miembros de la OMC por el empeño que han puesto para avanzar en las negociaciones sobre cuestiones sensibles pero importantes. Éste es un paso crucial en el cumplimiento de las tareas establecidas de forma conjunta en el mandato de Doha.

Muchas gracias.
